

Ročník 60 / 2014 – číslo 3
(vyšlo 26. března 2014)

Vydává Výzkumný ústav pivovarský
a sladařský, a. s. Časopis Kvasný průmysl
publikuje původní recenzované vědecké práce,
přehledové články, technické a další zprávy
a články o historii z oblasti sladařství,
pivovarství, nápojů a navazujících oborů.
Kvasný průmysl je konspektován v databázích
AGRIS, BRI, CAB Abstracts,
Chemical Abstracts, České zemědělské
a potravinářské bibliografii, FSTA, VITIS.



založen / founded
1873

Volume 60 / 2014 – Issue 3
(release date: March 26, 2014)

Released by Research Institute of Brewing and
Malting Plc. Journal Kvasny prumysl publishes
original scientific papers, surveys, technical
and other reports and articles on history from
malting, brewing, beverages and relating
areas.

Kvasný průmysl is abstracted in
AGRIS, BRI, CAB Abstracts,
Chemical Abstracts, Czech agricultural and
food bibliography, FSTA, VITIS databases.

OBSAH

Výzkum a technologie – recenzované články

- Kotlíková, B. – Gabriel, P. – Fiala, J. – Jelínek, L. –
Karabín, M. – Sladký, P. – Dostálek, P.: Praktické
zkušenosti se zavedením stabilizace piva v provozu. 46
- Perlín, C. – Svoboda, K. – Chládek, L. – Celba, J.: Analýza
výsledků integrované prevence a omezování znečištění
v zařízeních pivovarů a sladoven a návrh BREF a BAT
technologií 52
- Doležal, L. – Starec, M.: Stavebně technologický průzkum
sladovnické pece ve vrchnostenském pivovaru Žďár nad
Sázavou 57

- Z jiných časopisů** 63
- Komise pro hodnocení kvality odrůd sladovnického
ječmene při VÚPS, a. s. (Psota, V.) 71
- Veletrh nápojového průmyslu drinktec 2013 – Mnichov
(Chládek, L.) 72

- Zpravodaj ČSPS** 75

- Zlatý pohár PIVEX – pivo 2014 76

CONTENTS

Research and Technology – reviewed papers

- Kotlíková, B. – Gabriel, P. – Fiala, J. – Jelínek, L. –
Karabín, M. – Sladký, P. – Dostálek, P.: Practical experience
with installation of beer stabilization in operation 46
- Perlín, C. – Svoboda, K. – Chládek, L. – Celba, J.: Analysis
of results of integrated pollution prevention and control in
breweries and malt industry facilities and the proposal of
BREF and BAT technologies 52
- Doležal, L. – Starec, M.: The structural and technological
survey of malt oven (kiln) in the manor brewery at Žďár nad
Sázavou 57

- From other journals** 63
- Commission for quality evaluation of malting barley
varieties at the RIBM, PLC (Psota, V.) 71
- Beverage industry fair drinktec 2013 – Munich (Chládek, L.) . . . 72

- Bulletin of The Czech Beer and Malt Association** 75

- Golden Cup PIVEX – Beer 2014 76

www.kvasnyprumysl.cz

www.beerresearch.cz

Redakční rada / Editorial Board

Předseda / Chairman: Ing. Vratislav Psota, CSc.

Členové / Members:

prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Prof. Dr. Sc. Eng. Valentin Batchvarov [BUL], Ing. Radim Cerkal, Ph.D., prof. Ing. Pavel Dostálek, CSc.,
prof. Ing. Jaroslava Ehrenbergerová, CSc., Ing. Jan Hlaváček, Ing. Věra Hönigová, Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Alexandra Malachova, Ph.D. [AUT], Ing. Alexandr Míkyška,
Ing. Vilém Nohel, Ing. Jiří Pražan, Dipl.-Ing. Dr. Jaroslav Prucha [GER], Ing. Karel Sigler, DrSc., doc. Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Josef Škach, CSc.,
doc. Ing. Daniela Šmogrovičová, CSc. [SVK], Ing. Josef Vacl, CSc., prof. Ales Vancura, Ph.D. [USA], doc. Ing. Pavel Žufan, Ph.D.

Šéfredaktor / Editor-in-Chief: Mgr. František Frantík (tel. 603 431 322) kvas@beerresearch.cz

Redakce / Editorial Office: Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, a. s., Lipová 15, 120 44 Praha 2 (tel. 224 915 530, fax: 224 920 618)

Odborná redakce / Scientific Editorial Section: Ing. Pavel Čejka, CSc., doc. Ing. Ladislav Chládek, CSc., Mgr. Ladislava Soukupová,
MgA. Martina Svobodová, Ing. Iva Adlerová

Distribuce / Distribution: Irena Boudová (tel. 224 900 146, fax: 224 920 618) boudova@beerresearch.cz

Vychází 10 čísel ročně, z toho č. 7–8 a 10–11 jako dvojčísla.

Cena jednotlivého čísla 60 Kč, dvojčísla 110 Kč. Roční předplatné 700 Kč + 15 % DPH + poštovné. Otisk dovolen jen se svolením redakce, s údaem pramene
a se zachováním autorských práv. Zhotovení kopie pro osobní potřebu se povoluje. Nevyžádané podkladové materiály se nevracejí. Za obsah inzerce ručí
zadavatel, za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři.

Sází: SV, s. r. o. Tiskne: OMIKRON Praha, spol. s r. o.

Rozšiřují: Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, a. s., Lipová 15, 120 44 Praha 2 a v zastoupení vydavatele společnost Mediaservis, Novinová a poštovní s.r.o.,
Zákaznické Centrum, Kounicova 2b, 659 51 Brno.

Přijem objednávek: tel.: 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: zakaznickacentrum@pns.cz; příjem reklamací: tel. 800 800 890. Smluvní vztah mezi
vydavatelem a předplatitelem se řídí všeobecnými obchodními podmínkami pro předplatitele.

Předplatné v SR: Slovenská pošta, SPT, Nám. slobody 27, 810 05 Bratislava, e-mail: predplatne@slposta.sk,
tel.: +421 254 419 912, fax: +421 254 419 906.